



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

QUICK START GUIDE

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

HR

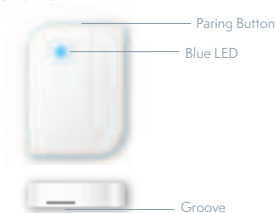
UA

RU



Door/window sensors are used to monitor the open/closed status of doors and windows. Tesla Smart Sensor Door is a wireless ZigBee 3.0 door/window sensor that works with most popular home automation smart controllers and hubs. Use it to control other ZigBee devices (directly) or use it to trigger automation events when doors or windows are opened or closed.

1. Device Overview



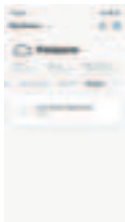
2. Software Installation

- Search and download "Tesla Smart" App for your mobile device from App Store or Google Play ; or scan the QR code on the box/manual to download and install the smart App.
- Open Tesla Smart App, use your phone number or email address to register and login.



3. Network Settings

- Please confirm that the battery is loaded while ensuring that the phone is connected to the network and the smart gateway has been added successfully;
- Open the App and tap "Add sub-device" on the "Smart gateway" screen.



- Pull the insulation foil out of the device groove from the back of the sensor.
- Press and hold the reset button for more than 5 seconds,until

the network indicator light begins flashing. Follow the APP instructions to add the device;

- Once the device has been successfully added, you will be able to find the device in the "My home" list.

4. LED indicator

Pairing Mode: Keep flashing

Opening&Closing Mode: Flashed only once

5. Technical data

Power: CR2032

Battery life: 2 years

Degree of protection: Ip20

Frequency: ZigBee 2.400-2.484GHz

Open area RF range: >60 m

Radio frequency mode: Transmit

LED: Blue

Maximum radiated power: 10 dBm

Working temperature: -10°C- 40°C

Working environment: Indoor

Safety: CE/ROHS

6. Package contents

1 ZigBee Door/Window Sensor

1 CR2032 battery

1 Quick User Guide

INFORMATION ABOUT DISPOSAL AND RECYCLING

This product is marked with the symbol for separate collection. The product must be disposed of in accordance with the regulations for disposal of electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Disposal together with regular municipal waste is prohibited. Dispose of all electrical and electronic products in accordance with all local and European regulations at the designated collection points which hold the appropriate authorisation and certification in line with the local and legislative regulations. Correct disposal and recycling help to minimise impacts on the environment and human health. Further information regarding disposal can be obtained from the vendor, authorised service centre or local authorities.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Witty s.r.o. declares that the radio equipment type TSL-SEN-DOOR is in compliance with EU directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: teslasmart.com/declaration



Manufacturer

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

BENUTZERHANDBUCH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

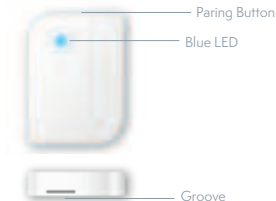
HR

UA

RU

Sensoren der Türen/Fenster werden zur Überwachung des Zustands der geöffneten/geschlossenen Türen und Fenster genutzt. Tesla Smart Sensor Door ist ein drahtloser ZigBee 3.0 Sensor der Türen/Fenster, der mit den beliebtesten automatisierten smarten Reglern und Steuereinheiten arbeitet. Mit seiner Hilfe können Sie andere Zigbee-Geräte direkt betätigen oder Sie können automatisierte Ereignisse beim Öffnen oder beim Schließen der Türen und Fenster anstellen.

1. Produktbeschreibung



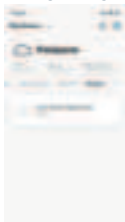
2. Installation der Software

- App Store oder Google Play suchen Sie die App „Tesla Smart“ aus und laden Sie diese in Ihr mobiles Gerät herunter oder scannen Sie den QR-Code auf der Schachtel/im Benutzerhandbuch und installieren Sie die App.
- Öffnen Sie die App Tesla Smart und registrieren Sie sich und melden Sie sich mit Hilfe Ihrer Telefonnummer oder E-Mail-Adresse an.



3. Netzeinstellung

- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist, das Mobiltelefon ist ans Netz angeschlossen und das intelligente Zugangstor wurde erfolgreich hinzugefügt.
- Öffnen Sie die App und auf dem Bildschirm „Smart Gateway“ („Tesla Smart ZigBee Hub“) klicken Sie auf “Add sub-device” („Teileinrichtung hinzufügen“).



- Ziehen Sie die Isolierfolie von der Rückseite des Sensors aus der Geräterille heraus.
- Drücken Sie und halten Sie für mehr als 5 Sekunden die Taste Reset, bis die Kontrollleuchte beginnt zu blinken.

Gehen Sie nach den Hinweisen der App vor und fügen Sie die Einrichtung hinzu.

- Sobald die Einrichtung erfolgreich hinzugefügt ist, finden Sie es in der Liste „My Home“ („Mein Heim“).

4. LED Kontrollleuchte

Pairing-Modus: Blinkt immer noch

Open Close-Modus: Blinkt nur einmal

5. Technische Daten

Stromversorgung: CR2032 Batterie

Akkulaufzeit: 2 Jahre

Schutzart: Ip20

Frequenz: ZigBee 2.400-2.484GHz

HF-Reichweite im offenen Bereich:> 60 m

Radiofrequenzmodus: Rundfunk

LED: blau

Maximale Strahlungsleistung: 10 dBm

Arbeitstemperatur: -10 °C - 40 °C

Arbeitsumgebung: Innen

Sicherheit: CE / ROHS

6. Packungsinhalt

1 ZigBee Tür- / Fenstersensor

1 CR2032 Batterie

1 Kurzanleitung

INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die getrennte Sammlung gekennzeichnet. Das Produkt muss im Einklang mit den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräteabfälle) entsorgt werden. Eine Entsorgung über den normalen Hausmüll ist unzulässig. Alle elektrischen und elektronischen Produkte müssen im Einklang mit allen örtlichen und europäischen Vorschriften an dafür vorgesehenen Sammelstellen, die über eine entsprechende Genehmigung und Zertifizierung gemäß den örtlichen und legislativen Vorschriften verfügen entsorgt werden. Die richtige Entsorgung und Wiederverwertung hilft dabei die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Verkäufer, der autorisierten Servicestelle oder bei den örtlichen Ämtern.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Witty s.r.o, dass der Funkanlagentyp TSL-SEN-DOOR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
teslasmart.com/declaration



Produzent

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

UŽIVATELSKÁ
PŘÍRUČKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

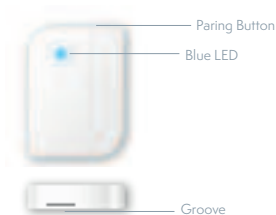
HR

UA

RU

Senzory dveří/oken se používají ke sledování stavu otevřených/zavřených dveří a oken. Tesla Smart Sensor Door je bezdrátový ZigBee 3.0 senzor dveří/oken, který pracuje s nejoblíbenějšími automatizovanými chytrými ovladači a řídicími jednotkami. S jeho pomocí můžete přímo ovládat jiná Zigbee zařízení, nebo při otevření, či zavření dveří a oken spustit automatizované události.

1. Popis produktu



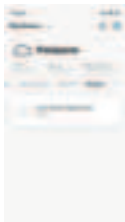
2. Instalace softwaru

- V App Store nebo Google Play vyhledejte a stáhněte aplikaci „Tesla Smart“ do vašeho mobilního zařízení nebo naskenujte QR kód na krabici/uživatelské příručce a nainstalujte aplikaci.
- Otevřete aplikaci Tesla Smart a pomocí vašeho telefonního čísla nebo emailové adresy se zaregistrujte a přihlaste.



3. Nastavení sítě

- Ujistěte se, že baterie je nabitá, mobilní telefon je připojen k síti a chytrá přístupová brána byla úspěšně přidána.
- Otevřete aplikaci a na obrazovce „Smart Gateway“ („Chytrá přístupová brána“) klikněte na „Add sub-device“ („Přidat dílčí zařízení“).



- Vytáhněte izolační fólii z drážky zařízení ze zadní strany senzoru.
- Stiskněte a po dobu více jak 5 sekund podržte tlačítko Reset, dokud nezačne kontrolka sítě blikat. Postupujte podle pokynů aplikace a přidejte zařízení.

- Jakmile je zařízení úspěšně přidáno, naleznete jej v seznamu „My Home“ („Můj domov“).

4. LED kontrolka

Režim párování: Stále bliká

Otevření režimu zavření: Blikne pouze jednou

5. Technické údaje

Napájení: CR2032

Výdrž baterie: 2 roky

Stupeň ochrany: Ip20

Frekvence: ZigBee 2.400-2.484GHz

Dosah RF v otevřené oblasti: > 60 m

Rádiofrekvenční režim: Vysílat

LED: modrá

Maximální vyzářený výkon: 10 dBm

Pracovní teplota: -10 C - 40 C

Pracovní prostředí: vnitřní

Bezpečnost: CE / ROHS

6. Obsah balení

1 ZigBee Senzor dveří/oken

1 Baterie CR2032

1 Stručná uživatelská příručka

INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřipustná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Witty s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení TSL-SEN-DOOR je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: teslasmart.com/declaration



Výrobce:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

POUŽÍVATEĽSKÁ
PRÍRUČKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

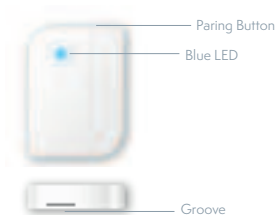
HR

UA

RU

Senzory dverí/okien sa používajú na sledovanie stavu otvorených/zavretých dverí a okien. Tesla Smart Sensor Door je bezdrôtový ZigBee 3.0 senzor dverí/okien, ktorý pracuje s najobľúbenejšími automatizovanými inteligentnými ovládačmi a riadiacimi jednotkami. S jeho pomocou môžete priamo ovládať iné Zigbee zariadenia, alebo pri otvorení či zatvorení dverí a okien spustiť automatizované udalosti.

1. Popis výrobku



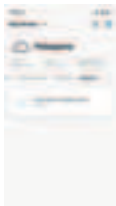
2. Inštalácia softvéru

- V App Store alebo Google Play vyhľadajte a stiahnite aplikáciu „Tesla Smart“ do vášho mobilného zariadenia alebo naskenujte QR kód na škatuli/používateľskej príručke a nainštalujte aplikáciu.
- Otvorte aplikáciu Tesla Smart a pomocou vášho telefónneho čísla alebo e-mailovej adresy sa zaregistrujte a prihláste.



3. Nastavenie siete

- Ubezpečte sa, že batéria je nabitá, mobilný telefón je pripojený k sieti a inteligentná prístupová brána bola úspešne pridaná.
- Otvorte aplikáciu a na obrazovke „Smart Gateway“ („Tesla Smart ZigBee Hub“) kliknite na „Add sub-device“ („Pridať jednotlivé zariadenia“).



- Vytiahnite izolačnú fóliu z drážky prístroja zo zadnej strany snímača.
- Stlačte a na viac ako 5 sekúnd podržte tlačidlo Reset, dokým kontrolka siete nezačne blikať. Postupujte podľa pokynov v aplikácii a pridajte zariadenie.

- Keď je zariadenie úspešne pridané, nájdete ho v zozname „My Home“ („Môj domov“).

4. LED kontrolka

Režim párovanie: Stále bliká

Otvorenie režimu zatvorenie: blikne iba raz

5. Technické údaje

Napájanie: CR2032

Výdrž batérie: 2 roky

Stupeň ochrany: IP20

Frekvencia: ZigBee 2.400-2.484GHz

Dosah RF v otvorenej oblasti: > 60 m

Rádiofrekvenčný režim: Vysielať

LED: modrá

Maximálny vyžiarený výkon: 10 dBm

Pracovná teplota: -10 °C - 40 °C

Pracovné prostredie: vnútorné

Bezpečnosť: CE / ROHS

6. Obsah balenia

1 ZigBee Senzor dverí / okien

1 Batérie CR2032

1 Stručná užívateľská príručka

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/ EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je nepripustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Witty s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TSL-SEN-DOOR je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: teslasmart.com/declaration



Výrobca:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

PODRĘCZNIK
UŻYTKOWNIKA

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

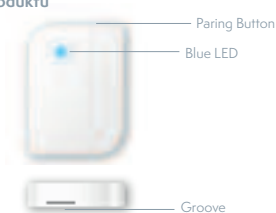
HR

UA

RU

Czujniki drzwi/okien stosuje się do śledzenia stanu otwartych/zamkniętych drzwi i okien. Tesla Smart Sensor Door to bezprzewodowy ZigBee 3.0 czujnik drzwi/okien, który pracuje z najczęściej wykorzystywanymi zautomatyzowanymi inteligentnymi sterownikami i jednostkami sterującymi. Z jego pomocą można bezpośrednio obsługiwać inne urządzenia Zigbee lub w razie otwarcia lub zamknięcia drzwi czy też okien, włączyć zautomatyzowane zdarzenia.

1. Opis produktu



2. Instalacja oprogramowania

- W App Store lub Google Play znajdź i pobierz aplikację „Tesla Smart” do swojej komórki lub zeskanuj kod QR na pudełku/podręczniku użytkownika i zainstaluj aplikację.
- Otwórz aplikację Tesla Smart i przy pomocy swojego numeru telefonicznego lub adresu e-mail dokonaj rejestracji i zaloguj się.



3. Ustawienie sieci

- Upewnij się, że bateria jest naładowana, komórka jest przyłączona do sieci, a inteligentna brama dostępu została pomyślnie dodana.
- Otwórz aplikację i na ekranie „Smart Gateway” („Tesla Smart ZigBee Hub”) kliknij w „Add sub-device” („Dodać urządzenie częściowe”).



- Wyciągnij folię izolacyjną z rowka na urządzenie z tyłu czujnika.
- Naciśnij i przez okres 5 sekund przytrzymaj przycisk Reset, dopóki kontrolka sieci nie zacznie migotać. Postępuj na podstawie instrukcji aplikacji i dodaj urządzenie.

- Jak tylko urządzenie zostało pomyślnie dodane, można go znaleźć w liście „My Home” („Mój dom”).

4. LED wskaźnik

Tryb parowania: nadal miga

Tryb otwierania i zamykania: miga tylko raz

5. Dane techniczne

Zasilanie: CR2032

Żywotność baterii: 2 lata

Stopień ochrony: Ip20

Częstotliwość: ZigBee 2,400-2,484 GHz

Zasięg RF w terenie otwartym: > 60 m

Tryb częstotliwości radiowej: nadawanie

LED: niebieski

Maksymalna moc promieniowania: 10 dBm

Temperatura pracy: -10 °C - 40 °C

Środowisko pracy: wewnątrz

Bezpieczeństwo: CE / ROHS

6. Zawartość opakowania

1 ZigBee Czujnik drzwi / okna

1 bateria CR2032

1 skrócona instrukcja obsługi

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektro- nicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedającego, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Witty s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TSL-SEN-DOOR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
teslasmart.com/declaration



Producent:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

FELHASZNÁLÓI
ÚTMUTATÓ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

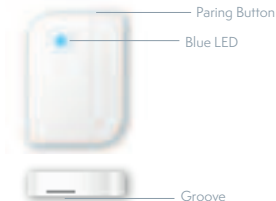
HR

UA

RU

Az ajtó-/ablakérzékelő annak figyelemmel követésére használható, hogy az ajtók és ablakok nyitva vagy csukva vannak-e. A Tesla Smart Sensor Door egy vezeték nélküli ZigBee 3.0 ajtó-/ablakérzékelő, amely együttműködik a legnépszerűbb automatizált okos irányító- és vezérlőegységekkel. Segítségével közvetlenül vezérelhet más ZigBee készülékeket, vagy automatizált eseményeket indíthat az ajtó/ablak nyitásakor vagy csukásakor.

1. A termék leírása



2. A szoftver telepítése

- Az App Store-ban vagy a Google Playen keresse meg, és töltsse le a „Tesla Smart” alkalmazást mobilkészülékére, vagy olvassa be a dobozon/használati útmutatóban feltüntetett QR-kódot, és telepítse az alkalmazást.
- Nyissa meg a Tesla Smart alkalmazást, telefonszámával vagy e-mail-címével regisztráljon, és jelentkezzen be.



3. A hálózat beállítása

- Bizonyosodjon meg róla, hogy az elem fel van töltve, a mobiltelefon csatlakoztatva van a hálózathoz, és a kapu sikeresen hozzá van adva.
- Nyissa meg az alkalmazást, és a „Smart Gateway” („Tesla Smart ZigBee Hub”) képernyőn kattintson az „Add sub-device” („Részalkalmazás hozzáadása”) opcióra.



- Húzza ki a szigetelőfóliát az érzékelő hátulján lévő készülék barázdájából.
- Tartsa lenyomva a Reset gombot legalább 5 másodpercig, míg a hálózati kontroll-lámpa villogni nem kezd. Kövesse az alkalmazás utasításait, és adja hozzá a készüléket.

- Ha a készüléket sikeresen hozzáadta, megtalálja a „My Home” („Otthonom”) listában.

4. LED jelzőfény

Párosítási mód: Még mindig villog

Nyitott bezárás mód: Csak egyszer villog

5. Műszaki adatok

Tápegység: CR2032

Az akkumulátor élettartama: 2 év

Védettség: Ip20

Frekvencia: ZigBee 2.400-2.484GHz

RF tartomány nyitott területen: > 60 m

Rádiófrekvenciás mód: Adás

LED: kék

Maximális sugárzott teljesítmény: 10 dBm

Működési hőmérséklet: -10 °C - 40 °C

Munkakörnyezet: beltéri

Biztonság: CE / ROHS

6. A csomag tartalma

1 ZigBee Ajtó / ablak érzékelő

1 CR2032 akkumulátor

1 Gyors útmutató

MEGSEMMISÍTÉSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

EÚ MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Witty s.r.o igazolja, hogy a TSL-SEN-DOOR típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: teslasmart.com/declaration



Termelő:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

UPORABNIŠKI
PRIROČNIK

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

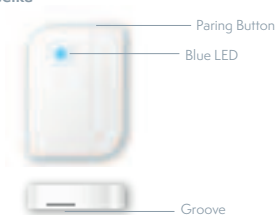
HR

UA

RU

Senzorji vrat/oken se uporabljajo za spremljanje stanja odprtih/zaprtih vrat in oken. Tesla Smart Sensor Door je brezžični senzor vrat/oken ZigBee 3.0, ki deluje z najpriljubljenejšimi avtomatiziranimi pametnimi upravljalniki in krmilnimi enotami. Z njegovo pomočjo lahko neposredno upravljate druge naprave Zigbee ali pri odprtju oz. zaprtju vrat ter oken sprožite avtomatizirane dogodke.

1. Opis izdelka



2. Namestitev programske opreme

- V platformah App Store ali Google Play poiščite in prenesite aplikacijo »Tesla Smart« na svojo mobilno napravo ali skenirajo kodo QR na škatli/uporabniškem priročniku in namestite aplikacijo.
- Odprite aplikacijo Tesla Smart in se s pomočjo svoje telefonske številke ali e-mail naslova registrirajte ter se prijavite.



3. Nastavitve omrežja

- Prepričajte se, da je baterija napolnjena, mobilni telefon povezan z omrežjem in da je pametni dostopovni prehod uspešno dodan.
- Odprite aplikacijo in na zaslonu »Smart Gateway« (»Tesla Smart ZigBee Hub«) kliknite na »Add sub-device« (»Dodaj podnapravo«).



- Izvlecite izolacijsko folijo iz utora naprave na zadnji strani senzorja.
- Pritisnite in za več kot 5 sekund pridržite gumb Reset, dokler ne začne kontrolna lučka utripati. Sledite napotkom aplikacije in dodajte napravo.

- Ko je naprava uspešno dodana, jo najdete na seznamu »My Home« (»Moj dom«).

4. LED indikator

Način seznanjanja: še vedno utripa

Odperti način zapiranja: utripa samo enkrat

5. Tehnični podatki

Napajanje: CR2032

Življenjska doba baterije: 2 leti

Stopnja zaščite: Ip20

Frekvenca: ZigBee 2.400-2.484GHz

RF območje na odprtem: > 60 m

Način radijske frekvence: oddajanje

LED: modra

Največja moč sevanja: 10 dBm

Delovna temperatura: -10C - 40 C

Delovno okolje: notranje

Varnost: CE / ROHS

6. Vsebina pakiranja

1 ZigBee senzor za vrata / okna

1 baterija CR2032

1 Hitri vodnik

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECIKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/ EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjajte v skladu

s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta z ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja po- magata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Witty s.r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme TSL-SEN-DOOR skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: teslasmart.com/declaration



Producent:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

KORISNIČKI
PRIRUČNIK

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

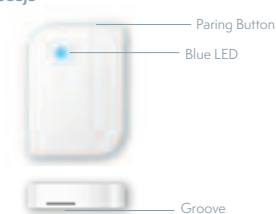
HR

UA

RU

Senzori za vrata / prozore koriste se za nadgledanje stanja otvorenih/zatvorenih vrata i prozora. Tesla Smart Sensor Door je bežični ZigBee 3.0 senzor za vrata/prozore koji radi s najpopularnijim automatiziranim pametnim kontrolnim ovlađačima i upravljačkim jedinicama. Pomoću nje možete izravno upravljati ostalim Zigbee uređajima ili pokretati automatizirane funkcije prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i prozora.

1. Opis uređaja



2. Instalacija softvera

- U App Store-u ili Google Play-u potražite i preuzmite aplikaciju „Tesla Smart” na svoj mobilni uređaj ili skenirajte QR kôd na kutiji/korisničkom priručniku i instalirajte aplikaciju.
- Otvorite aplikaciju Tesla Smart i registrirajte se i prijavite pomoću svog telefonskog broja ili e-mail adrese.



3. Mrežne postavke

- Provjerite je li baterija napunjena, mobitel spojen na mrežu i je li ulazni pristupnik uspješno dodan.
- Otvorite aplikaciju te na zaslonu „Smart Gateway“ („Tesla Smart ZigBee Hub“) kliknite na „Add sub-device“ („Dodati dijeljeni uređaj“).



- Izvucite izolacijsku foliju iz utora uređaja sa stražnje strane senzora.
- Pritisnite i držite tipku za Reset dulje od 5 sekundi dok lampica mreže ne počne treperiti. Slijedite upute u aplikaciji te dodajte uređaj.

- Nakon što je uređaj uspješno dodan, pronaći ćete ga pod opcijom „My Home” („Moj dom”).

4. LED indikator

Način uparivanja: I dalje treperi

Otvoreni način zatvaranja: trepće samo jednom

5. Tehnički podaci

Napajanje: CR2032

Trajanje baterije: 2 godine

Stupanj zaštite: Ip20

Frekvencija: ZigBee 2.400-2.484GHz

RF domet na otvorenom: > 60 m

Način radio frekvencije: emitiranje

LED: plava

Maksimalna snaga zračenja: 10 dBm

Radna temperatura: -10 °C - 40 °C

Radno okruženje: zatvoreno

Sigurnost: CE / ROHS

Specifikacije proizvoda

1 ZigBee senzor za vrata / prozor

1 baterija CR2032

1 Vodič za brzi početak

INFORMACIJE O ODLAGANJU I RECIKLIRANJU

Svi proizvodi s ovom oznakom moraju se zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju električne i elektroničke opreme (Direktiva 2012/19 / EU). Njihovo odlaganje zajedno s običnim komunalnim otpadom je nedopustivo. Sve električne i elektroničke uređaje odložite u skladu

sa svim lokalnim i europskim propisima na određena sabirna mjesta s odgovarajućim odobrenjem i certificiranjem u skladu s lokalnim i zakonodavnim propisima. Pravilno odlaganje i recikliranje pomažu umanjiti utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje. Za više informacija o zbrinjavanju obratite se prodavaču, ovlaštenom servisnom centru ili lokalnim vlastima.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Společnost ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TSL-SEN-DOOR u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: teslasmart.com/declaration



Proizvođač:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

ПОСІБНИК
КОРИСТУВАЧА

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

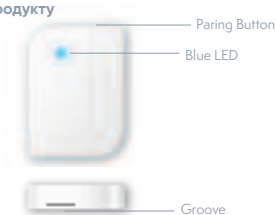
HR

UA

RU

Датчики дверей/вікон використовуються для контролю стану відкритих/закритих дверей та вікон. Tesla Smart Sensor Door – це бездротовий датчик дверей/вікон ZigBee 3.0, який працює з найпопулярнішими автоматизованими розумними приладами управління та контролю управління. З його допомогою ви можете безпосередньо керувати іншими пристроями Zigbee або запускати автоматичні події при відкриванні або закритті дверей та вікон.

1. Опис продукту



2. Встановлення програмного забезпечення

- Знайдіть в App Store або Google Play та завантажте додаток Tesla Smart на свій мобільний пристрій або відскануйте QR-код на коробці/керівництві користувача і встановіть програму.
- Відкрийте додаток Tesla Smart, зареєструйтесь, використовуючи свій номер телефону або адресу електронної пошти, та увійдіть у систему.



3. Налаштування мережі

- Переконайтеся, що акумулятор заряджений, мобільний телефон підключений до мережі, і смарт-шлюз успішно доданий.
- Відкрийте програму та натисніть Add sub-device (Додати під-пристрій) на екрані Smart Gateway (Tesla Smart ZigBee Hub).



- Витягніть ізоляційну фольгу з паза пристрою із задньої сторони датчика.
- Натисніть і утримуйте кнопку скидання (Reset) більше 5 секунд, поки індикатор мережі не почне блимати. Дотримуйтесь інструкцій в додатку, щоб додати пристрій.

- Після успішного додавання пристрою ви знайдете його в списку My Home (Мій дім).

4. Світлодіодний індикатор

Режим сполучення: усе ще блимає

Відкритий режим закриття: блимає лише один раз

5. Технічні дані

Блок живлення: CR2032

Термін служби батареї: 2 роки

Ступінь захисту: Ip20

Частота: ZigBee 2.400-2.484GHz

РЧ діапазон на відкритій території: > 60 м

Режим радіочастот: Трансляція

Світлодіод: синій

Максимальна потужність випромінювання: 10 дБм

Робоча температура: -10 °C - 40 °C

Робоче середовище: в приміщенні

Безпека: CE / ROHS

6. Вміст упаковки

1 датчик дверей / вікон ZigBee

1 батарея CR2032

1 Короткий посібник

Заходи безпеки

Для забезпечення безпеки і з причин ліцензування (CE) несанкціоновані зміни та модифікація виробу забороняються. Пристрій призначений для використання тільки у приміщенні.

 Цей пристрій – не іграшка, не дозволяйте дітям гратися з ним. Приберіть пакувальний матеріал. Пластикова плівка/пакети, шматочки полістиролу тощо можуть бути небезпечні для дітей.

 Не викидайте використані акумулятори разом з побутовими відходами! Віднесіть їх в пункт збору для утилізації акумуляторів.

Цей пристрій відповідає стандартам EN62368/EN300328/EN301489 і правилам ЄС.

Цей пристрій відповідає директивам ROHS 2.0.



Виробник

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

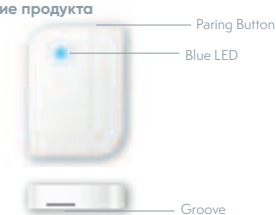
HR

UA

RU

Датчики дверей/окон используются для контроля состояния открытых/закрытых дверей и окон. Tesla Smart Sensor Door – это беспроводной датчик дверей/окон ZigBee 3.0, который работает с самыми популярными автоматизированными умными устройствами управления и контроля. С его помощью вы можете напрямую управлять другими устройствами Zigbee или запускать автоматические события при открытии или закрытии дверей и окон.

1. Описание продукта



2. Установка программного обеспечения

- Найдите в App Store или Google Play и загрузите приложение «Tesla Smart» на свое мобильное устройство или отсканируйте QR-код на коробке/руководстве пользователя и установите приложение.
- Откройте приложение Tesla Smart, зарегистрируйтесь, используя свой номер телефона или адрес электронной почты, и войдите в систему.



3. Сетевые настройки

- Убедитесь, что аккумулятор заряжен, мобильный телефон подключен к сети, и смарт-шлюз успешно добавлен.
- Откройте приложение и нажмите Add sub-device (Добавить подустройство) на экране Smart Gateway (Tesla Smart ZigBee Hub).



- Вытяните изоляционную пленку из паза устройства на задней стороне датчика.
- Нажмите и удерживайте кнопку сброса (Reset) более 5 секунд, пока индикатор сети не замигает. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы добавить устройство.

- После успешного добавления устройства вы найдете его в списке My Home (Мой дом).

4. Светодиодный индикатор

Режим сопряжения: все еще мигает

Режим открытия и закрытия: мигает только один раз

5. Технические данные

Источник питания: CR2032

Срок службы батареи: 2 года

Степень защиты: IP20

Частота: ZigBee 2,400-2,484 ГГц

Радиус действия RF на открытой местности: > 60 м

Радиочастотный режим: трансляция

LED: синий

Максимальная излучаемая мощность: 10 дБм

Рабочая температура: -10 °C- 40 °C

Рабочая среда: в помещении

Безопасность: CE / ROHS

6. Содержимое упаковки

1 ZigBee Датчик двери / окна

1 батарея CR2032

1 Краткое руководство

Меры безопасности

Для обеспечения безопасности и по причинам лицензирования (CE) несанкционированное обращение и модификация продукта запрещается. Устройство предназначено только для использования в помещении.

 Это устройство – не игрушка, не позволяйте детям играть с ним. Уберите упаковочный материал. Пластиковая пленка/пакеты, кусочки полистирола и т. д. могут быть опасны для детей.

  Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами! Отнесите их в пункт сбора для утилизации аккумуляторов.

Это устройство соответствует стандартам EN62368/EN300328/EN301489 и правилам EC.

Это устройство соответствует директивам ROHS 2.0



Режиссер

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



Výrobce:

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR WINDOW AND DOOR

Manufacturer

Tesla Global Limited
Gee Chang Industrial Building,
121 Des Voeux Road Central
852 00 Hong Kong
www.teslasmart.com